

Э. Р. Ильковец

*Белорусский государственный экономический университет
Минск, Республика Беларусь
e-mail: malashchitskaya00@mail.ru*

ТЕМПОРАЛЬНАЯ И МЕЛОДИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА ВЫСКАЗЫВАНИЙ С ЭКСПЛИЦИТНЫМ ОТРИЦАНИЕМ (НА МАТЕРИАЛЕ НЕМЕЦКОЙ ХУДОЖЕСТВЕННОЙ ПРОЗЫ)

Статья посвящена особенностям просодической структуры повествовательных предложений с эксплицитным отрицанием. В статье рассматривается отличие темпоральных характеристик в высказываниях, содержащих отрицание. При анализе мелодической структуры высказываний рассматривается их терминальное завершение.

Ключевые слова: просодический компонент; эксплицитное отрицание; акцентно-ритмическая структура; темпоральные и мелодические характеристики; терминальное завершение тона; синтаксическая структура.

E. R. Ilkovets

*Belarusian State Economic University
Minsk, Republic of Belarus
e-mail: malashchitskaya00@mail.ru*

TEMPORAL AND MELODIC STRUCTURE OF STATEMENTS WITH EXPLICIT NEGATION (ON THE MATERIAL OF GERMAN PROSE)

The article is devoted to the peculiarities of the prosodic structure of the declarative sentences with explicit negation. The article discusses the difference of temporal characteristics in statements with negations. When analyzing the melodic structure of utterances, their terminal termination is considered.

Key words: prosodic component; explicit negation; accent-rhythmic structure; temporal and melodic characteristics; terminal tone completion; syntactic structure.

Любой акт говорения представляет собой лексико-просодический коррелят, в котором наиболее подвижным компонентом является просодика. Однако актуализация смысла осуществляется средствами звукового ряда [1, с. 74].

Характеристики просодии являются факторами воздействия на оценочную деятельность индивида, которые способны усилить отрицательные или положительные оценки текста, изменить сам характер оценки. Отрицательное (равно как и утвердительное) высказывание может пред-

ставлять собой реакцию говорящего на истинностное содержание чужого высказывания (мнения). Однако вполне возможны и нейтральные утвердительные или отрицательные высказывания, воспроизводящие положительный или отрицательный факт реальной действительности. Поэтому установление просодических коррелятов данных фактов представляется особенно важным [2, с. 4].

На этапе исследования просодических характеристик фраз с отрицанием мы остановимся на исследовании просодической структуры повествовательных фраз с отрицанием, интонаема 1a по Майнхольду. Следует отметить, что восклицательные фразы являются эмоционально-окрашенными. Вопросы общие имеют восходящее направление мелодии в завершении, представляя собой другую интонаему по Майнхольду. Кроме того они могут заключать в себе дополнительную модальную оценку.

Для этого из аудиоварианта (аудиокниги) художественных произведений Э. Кестнера «Drei Männer im Schnee» и «Emil und die Detektive», начитанных профессиональным немецким диктором, были извлечены и «нарезаны» 840 фраз с эксплицитным семантически общим и частным отрицанием, отобранные методом сплошной выборки ранее и уже проанализированные в контекстном окружении. Данные фразы были подвергнуты аудитивному и акустическому анализу с последующей количественной обработкой данных.

Так, на слух опытными фонетистами (n=2) была определена акцентно-ритмическая структура (главное и фразовые ударения) во фразах, характер завершения фразы (низкий или не достигающий границы шкалы) и крутизны изменений тона на главноударном слоге (ровный, плавный, резкий).

Акустический анализ выборки был выполнен с помощью компьютерной программы PRAAT: осуществлены замеры темпоральных и частотных характеристик на смысловых сегментах – предтакта, затакта, главноударном слоге и каденции. Для нивелирования различий акустические данные были приведены в относительные единицы по методике, используемой в экспериментальной фонетике.

Поскольку ударение способно повлиять на формирование отрицательной семантики, при анализе акцентной структуры была выявлена плотность акцентуации фраз с отрицанием, т. е. количество ударных слогов относительно длины ритмического ряда. Так, средним показателем по данному параметру является 25%. Данный показатель свидетельствует о невысокой напряженности ритма. При этом было установлено, что в среднем простые высказывания с эксплицитным отрицанием содержат 8 слогов.

Несмотря на то, что отрицательные средства находятся в слабой позиции, на них также может падать ударение как главное так и ритмическое, что связано с наличием в высказываниях дополнительных прагматических оттенков.

Анализ показал, что самым распространенным повествовательным типом отрицания являются предложения, включающие нейтральное отрицание (54,6%), напр.:

Ich ver'stehe nichts von "'Schnaps.

Данный тип предложений характеризуется плавным направлением движением тона на ударном слоге и в завершении.

Второй по частотности является группа предложений, содержащих эмоционально-оценочные оттенки (28,3%), где мелодическое движение тона не достигает нижней границы, как в предложениях с нейтральным отрицанием, а на главноударном слоге отмечается резкие мелодические изменения, напр.:

Nicht einmal ein "'Schränk ist da.

Анализ выявил, что высказывания с отрицанием зачастую несут в себе и дополнительные «смежные» значения (16,4%), такие как возражение, подтверждение, уверенность, согласие/несогласие.

В ходе анализа темпоральных характеристик была определена длительность главноударного слога во фразах, содержащих отрицание и фразах, не содержащих отрицание. Для этого было отобрано 20 фраз с отрицанием и 20 высказываний без отрицания равных по слоговому объему, которые содержат по 10 закрытых (согласный+гласный+согласный) и 10 открытых (согласный+гласный) главноударных слогов.

Сравнительный анализ показал, что средняя длительность главноударного закрытого слога во фразах с отрицанием составляет 0,20 с, что больше средней длительности главноударного закрытого слога во фразах без отрицания, которая составляет 0,17 с.

Увеличение длительности ядерного слога во фразах с отрицанием наблюдается и для открытого типа главноударного слога, средняя длительность которого несколько больше (0,18 с), чем во фразах, не содержащих отрицание (0,17 с).

Как показывает анализ, при увеличении числа слогов, возрастает и длительность фразы с эксплицитным отрицанием. При этом длительность фразы с одинаковым количеством слогов может сильно варьироваться, что объясняется смысловой значимостью высказывания с отрицанием. Так, например, высказывания, содержащие эмоционально-оценочные модификации и «смежные значения» типа «возражение», реализуются в речи быстрее, чем высказывания с нейтральным отрицанием, напр.:

(1) *Das kostet nichts und erhält bei Laune* (10 слогов, 2,16 с., нейтральное отрицание)

(2) *Dieser Schulze benimmt sich unmöglich* (10 слогов, 1,81 с., эмоционально-оценочные модификации).

Одним из коммуникативно значимых просодических параметров наряду со средствами других подсистем – высотно-тональной, динамической, акцентно-ритмической – является темп.

Анализ показал, что фразы с эксплицитным содержанием реализуются в более ускоренном темпе – 5,1 слогов в секунду, тогда как средняя скорость спонтанной речи в немецком языке составляет 3,4 сл /с (Голдман-Айслер Ф., 1968; Кунцель Г., 1987).

Также были проанализированы темпоральные характеристики затакта и предтакта высказываний с отрицанием в их сопоставлении с темпоральными характеристиками тех же сегментов в высказываниях без отрицания. Так, затакт в высказываниях с отрицанием реализуется быстрее, чем в высказываниях без отрицания. Обратная зависимость наблюдается при темпоральных характеристиках предтакта: в высказываниях с отрицанием средний показатель длительности предтакта выше, чем во фразах без отрицания. Такое соотношение может быть объяснено семантическим наполнением высказываний.

На этапе исследования мелодической структуры фраз с отрицанием внимание было уделено их тональному завершению. Важно отметить, что данная просодическая характеристика тесным образом связана с синтаксической структурой фразы.

Терминальное завершение мелодической структуры характеризуется достижением тонального завершения фразы нижнего уровня, которое определялось на основе выявления соотношения между средним уровнем начала и конца фразы (относительные единицы, о. е.). В предложениях с отрицанием он составил 1,6 о. е., а в предложениях без отрицания – 1,8 о. е. Так, анализ показал, что высказываний, тональное завершение которых достигает предельной границы, практически не было выявлено. С показателем 0,5 – 0,7 о. е. было отмечено лишь в 4,1%. Анализ данных фраз показал, что они представляют собой эмоционально окрашенные высказывания, заключающие в себе «смежные значения», такие как возмущение, протест и т. д.

С точки зрения перцептивного восприятия тонального завершения фразы 5,3 % всех высказываний были отмечены как высказывания, достигающие нижней границы шкалы, что характеризует категоричные высказывания. Наиболее часто такие высказывания представляют собой простые распространенные предложения (45,7%) и сложноподчиненные предложения (19,6%).

Высказывания, терминальное завершение которых не достигает нижней границы, составили 95,9% соответственно. Они также чаще всего представлены простыми распространенными предложениями (57,3%) и сложноподчиненными предложениями (18,3%).

Также были определены максимальная и минимальная частота основного тона во фразах с отрицанием и без, равных по слоговому объему. Так, максимальная частота основного тона во фразах с отрицанием намного ниже (194,9 Гц), чем во фразах без отрицания (275,1 Гц). Минимальная частота основного тона также ниже во фразах с отрицанием (81,3 Гц), чем во фразах без отрицания (85,1 Гц). Замер каденции высказываний с отрицанием и без не показал особых различий.

Таким образом анализ тональных и темпоральных характеристик фраз с эксплицитным отрицанием в немецком языке показал, что мелодическая и темпоральная структура высказываний с отрицанием тесно связана с их смысловым наполнением. Факт отсутствия несоответствия того или иного явления, предмета или их свойств и качеств во времени и пространстве актуализируется на уровне просодии нейтральной мелодической структурой, типичной для повествования в целом: плавным движением тона и плавным переходом от главноударного слога к концу фразы; в таком случае мелодическая структура не достигает нижней границы тонального уровня. Такие высказывания не отличаются высокой напряженностью ритма и реализуются в речи быстрее, чем высказывания, не содержащие отрицания.

БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЕ ССЫЛКИ

1. Григорьев, Е. И. Компоненты просодической организации иллокутивных высказываний // Вестник ТГУ. – 1998. – № 3. – С. 74–81.
2. Калинина, А. А. Категория утверждения / отрицания в функциональных типах предложений в современном русском языке : автореф. дисс. ... д-ра филол. наук : 10.02.01 / А. А. Калинина ; ФГАОУ ВПО «Казанский (Приволжский) государственный университет». – М., 2011. – 36 с.